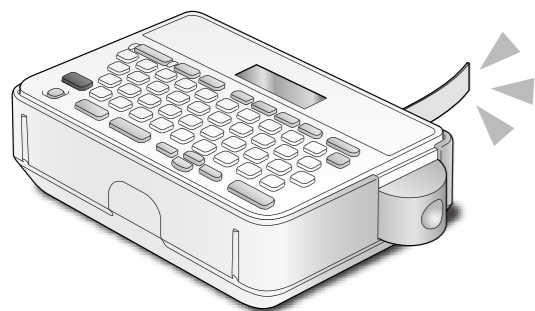


EPSON



LABELWORKS LW-K200PX-DBL LW-K200PX-RDB LW-K200DBL

EN **Setup Guide**
FR **Guide de configuration**
ES **Guía de instalación**



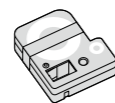
©Seiko Epson Corporation 2023.
Printed in China
Imprimé en Chine



User's Manual
Manuel d'utilisation
Manual de usuario



https://support.epson.net/p_doc/925/



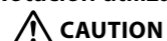
■ LW-K200PX-DBL/LW-K200PX-RDB

<https://labelworks.epson.com/>

■ LW-K200DBL

<https://www.epson.co.in/>

Notation used in this manual
Notation utilisée dans ce manuel
Notación utilizada en este manual



CAUTION
Indicates that the instruction should be observed strictly to avoid potential risk of injury and property damage.



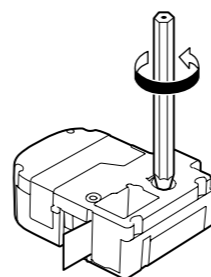
ATTENTION
Indique que l'instruction doit être scrupuleusement respectée pour éviter un risque potentiel de blessure ou de dommage matériel.



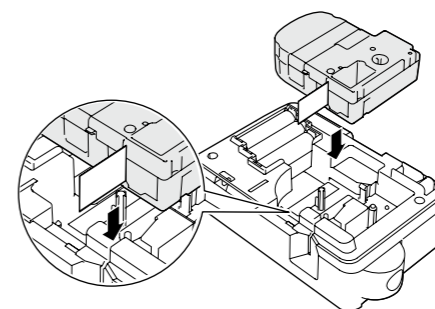
PRECAUCIÓN
Indica que la instrucción debe observarse estrictamente para evitar posibles riesgos de lesiones y daños materiales.

2 Installing a tape cartridge Installation d'une cassette Instalación de un carrete

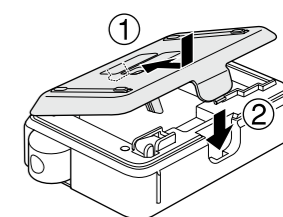
1



2



3



Press the tape cartridge firmly until it snaps into place.
Appuyez fermement sur la cassette jusqu'à ce qu'elle s'enclenche.
Presione firmemente el carrete hasta que encaje en su sitio.

Notice

- Be sure to turn off the product before installing a tape cartridge.
- Make sure to use a dedicated tape for each model.
For LW-K200PX-DBL/LW-K200PX-RDB: PX Tape
For LW-K200DBL: LK Tape

Avis

- Veillez à mettre l'appareil hors tension avant d'installer une cassette.
- Assurez-vous d'utiliser un ruban dédié pour chaque modèle.
Pour LW-K200PX-DBL/LW-K200PX-RDB : Ruban PX
Pour LW-K200DBL : Ruban LK

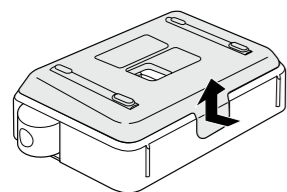
Aviso

- Asegúrese de apagar el producto antes de instalar un carrete.
- Asegúrese de utilizar una cinta específica para cada modelo.
Para LW-K200PX-DBL/LW-K200PX-RDB: Cinta PX
Para LW-K200DBL: Cinta LK

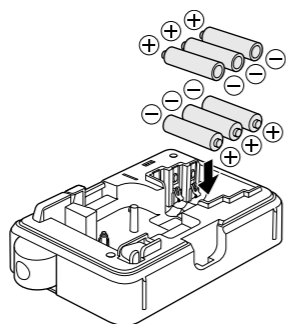
Setup/Configuration/Instalación

1 Installing batteries Installation des piles Instalación de las pilas

1



2



Notice

- Be sure to turn off the product before installing the batteries.
- Prepare 6 AA batteries. Either alkaline or rechargeable nickel metal hydride batteries can be used.
- To use rechargeable nickel metal hydride batteries, press + to open the "Preference" menu and change the "BattTyp" to "Ni-MH".
- The product does not have the ability to charge batteries. When using nickel metal hydride batteries, be sure to charge them using a charger specifically designed for them.
- Use your charger and batteries correctly according to the instruction manuals that come with them.

Avis

- Veillez à mettre l'appareil hors tension avant d'installer les piles.
- Préparez 6 piles AA. Des piles alcalines ou hybrides nickel-métal rechargeables peuvent être utilisées.
- Pour utiliser des piles hybrides nickel-métal rechargeables, appuyez sur + pour ouvrir le menu « Préférence » et définissez le « TypeBatter » sur « Ni-MH ».
- L'appareil ne peut pas recharger les piles. Lorsque vous utilisez des piles hybrides nickel-métal, veillez à les charger à l'aide d'un chargeur spécialement conçue pour celles-ci.
- Utilisez votre chargeur et les piles de manière appropriée conformément aux manuels d'instructions qui les accompagnent.

Aviso

- Asegúrese de apagar el producto antes de instalar las pilas.
- Prepare 6 pilas AA. Pueden utilizarse pilas alcalinas o recargables de níquel-metalhidruro.
- Para utilizar pilas recargables de níquel-metalhidruro, pulse + para abrir el menú «Preferencia» y cambie «Tipo bat.» a «Ni-MH».
- El producto no tiene la capacidad de cargar pilas. Si utiliza pilas de níquel-metalhidruro, asegúrese de cargarlas con un cargador diseñado específicamente para ellas.
- Utilice correctamente el cargador y las pilas de acuerdo con los manuales de instrucciones que los acompañan.

Turning On/Mise sous tension/Encendido

1 Setting display language Définition de la langue d'affichage Configuración del idioma de la pantalla

1



2

Using the arrow buttons, select the width of tape you installed, and press .
À l'aide des touches fléchées, sélectionnez la largeur du ruban que vous avez installé, puis appuyez sur .
Con los botones de flecha, seleccione el ancho de la cinta instalada y pulse .

3

If you want to change the display language, press + , and change the "Language" setting in the "Preference".
Si vous souhaitez changer la langue d'affichage, appuyez sur + , puis modifiez le paramètre « Langue » dans les « Préférence ».
Si desea cambiar el idioma de la pantalla, pulse + y cambie el ajuste de «Idioma» en «Preferencia».

Auto power off

The auto power off function automatically turns off the product after about 5 minutes of inactivity. The entered text is saved and restored when the product is turned on.

Mise hors tension automatique

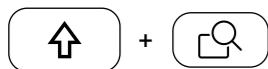
La fonction de mise hors tension automatique met automatiquement l'appareil hors tension après 5 minutes d'inactivité environ. Le texte saisi est enregistré et restauré lorsque l'appareil est mis sous tension.

Apagado automático


La función de apagado automático apaga automáticamente el producto tras unos 5 minutos de inactividad. El texto introducido se guarda y se restaura al encender el producto.


2 Feeding the tape Alimentation du ruban Carga de la cinta


1



2

Using the arrow buttons, select "Tape feed", and press .

À l'aide des touches fléchées, sélectionnez « Alim ruban », puis appuyez sur .

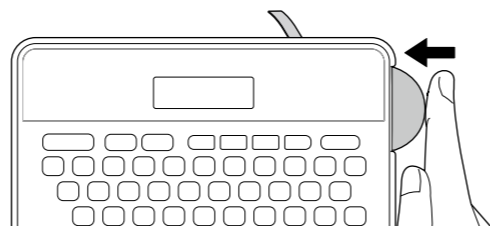
Con los botones de flecha, seleccione «Ali. cinta» y pulse .

3

Cut the tape by pressing the Cut Button.

Coupez le ruban en appuyant sur le bouton Massicot.

Corte la cinta pulsando el botón Cortar.



CAUTION

Do not touch the area near the tape exit during printing or when the cutter is in operation, as this may cause injury.

Notice

- Do not press the Cut Button before the tape stops.
- After setting a tape cartridge, make sure to feed tape.

ATTENTION

Ne touchez pas la zone à proximité de la sortie du ruban pendant l'impression ou lorsque le massicot est en fonctionnement. Ceci pourrait entraîner des blessures.

Avis

- N'appuyez pas sur le bouton Massicot avant l'arrêt du ruban.
- Après avoir installé une cassette, veuillez à alimenter du ruban.

PRECAUCIÓN

No toque la zona cercana a la salida de la cinta durante la impresión o cuando la cortadora está en funcionamiento, ya que podría sufrir lesiones.

Aviso

- No pulse el botón Cortar antes de que se detenga la cinta.
- Después de colocar un carrete, asegúrese de cargar la cinta.

Turning the power off after use Mise hors tension après l'utilisation Apagado del producto después del uso

1



Notice

- Remove the batteries when the product will not be used for a long period of time.
- If you plan to use the product again soon or want to use the registered files next time, keep the product with the batteries properly installed. All data registered in the product, such as files, input sentences, and study contents, will be lost if the batteries are removed for more than about 2 minutes.

Avis

- Retirez les piles lorsque l'appareil ne sera pas utilisé pendant une période prolongée.
- Si vous envisagez de réutiliser prochainement l'appareil ou si vous souhaitez utiliser les fichiers enregistrés lors de l'utilisation suivante, laissez les piles correctement installées dans l'appareil. Toutes les données enregistrées dans l'appareil, comme les fichiers, phrases d'entrée et contenu d'étude, seront perdues si les piles sont retirées pendant plus de 2 minutes environ.

Aviso





- Retire las pilas cuando no vaya a utilizar el producto durante un largo periodo de tiempo.
- Si tiene previsto volver a utilizar el producto en breve o desea utilizar los archivos registrados la próxima vez, guarde el producto con las pilas correctamente instaladas. Todos los datos registrados en el producto, como archivos, frases especificadas y contenidos de estudio, se perderán si se retiran las pilas durante más de 2 minutos aproximadamente.

Initializing Product/Initialisation de l'appareil/ Iniciación del producto


The product may stop functioning due to static electricity or other causes. Initialize the product if it does not operate normally such as the display is interrupted.

Notice

Note that initializing the product deletes all text you entered and returns the settings you made for character input to the default.

- Turn the printer off.
- Press and hold  + , and press .
- When a message appears, press .






The product will be initialized.

To cancel, press any button other than .

L'appareil peut cesser de fonctionner en présence d'électricité statique ou pour toute autre raison. Initialisez l'appareil s'il ne fonctionne pas correctement (en cas de dysfonctionnement de l'écran, par exemple).

Avis






Notez qu'une initialisation de l'appareil supprime tout le texte que vous avez saisi et réinitialise tous les paramètres que vous avez définis pour l'entrée de caractère sur les valeurs par défaut.

- Mettez l'imprimante hors tension.
 - Appuyez sur  + , de manière prolongée, puis appuyez sur .
 - Lorsqu'un message apparaît, appuyez sur .
- L'appareil est initialisé.
Pour annuler, appuyez sur n'importe quel bouton hormis .

El producto puede dejar de funcionar debido a la electricidad estática u otras causas. Inicialice el producto si no funciona con normalidad como, por ejemplo, si se interrumpe la imagen en la pantalla.

Aviso

Tenga en cuenta que, al inicializar el producto, se borra todo el texto introducido y se restablecen los valores predeterminados para la introducción de caracteres.

- Apague la impresora.
 - Mantenga pulsados  + , y pulse .
 - Cuando aparezca un mensaje, pulse .
- El producto se inicializará.
Para cancelar, pulse cualquier botón que no sea .

Specifications/Spécifications/Especificaciones

	EN	FR	ES
Dimensions	Approx. 173 (W) x 109 (D) x 58 (H) (mm)	173 (L) x 109 (P) x 58 (H) (mm) environ	Dimensiones Aprox. 173 (an) x 109 (fn) x 58 (alt) (mm)
Weight	Approx. 400 g (excluding batteries, tape cartridge)	400 g environ (sans les piles ni la cassette)	Peso Aprox. 400 g (sin pilas ni carrete)
Supported tape width	4 mm*1, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm	4 mm*1, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm	Anchos de cinta admitidos 4 mm*1, 6 mm, 9 mm, 12 mm, 18 mm
Temperature	Operating: 10 to 35 degrees C Storage: -10 to 55 degrees C	Fonctionnement : 10 à 35 degrés C Stockage : -10 à 55 degrés C	Temperatura Funcionamiento: entre 10 y 35 °C Almacenamiento: entre -10 y 55 °C
Power supply (Battery)	6 x AA alkaline or nickel metal hydride*2 batteries	6 piles alcalines AA ou hybrides nickel-métal*2	Suministro eléctrico (pilas) 6 pilas alcalinas o de níquel-metalhidruo*2 AA

*1 Only for users in North America.

*2 Use only "Panasonic Eneloop BK-3MCCx" batteries.

*1 Uniquement pour les utilisateurs en Amérique du Nord.

*2 N'utilisez que des piles « Panasonic Eneloop BK-3MCCx ».

*1 Solo para usuarios de Norteamérica.

*2 Utilice solo pilas «Panasonic Eneloop BK-3MCCx».

Standards and Approvals/Normes et homologations/ Normas y homologaciones

For Users in India

For India e-waste Rules, Declaration



This crossed out wheeled bin label indicates that this product should not be disposed of via the normal household waste stream. To prevent possible harm to the environment or human health, please separate this product from other waste streams to ensure that it can be recycled in an environmentally sound manner. For more details on the available collection facilities, please contact Epson India Pvt. Ltd. or the retailers where you purchased this product.

इस क्रॉस चिन्ह से अंकित पहिए वाला कूड़ादान सूचित करता है कि इस उत्पाद को सामान्य घरेलू कूड़े के साथ नहीं फेंकना चाहिए. पर्यावरण या मानवीय स्वास्थ्य को नुकसान पहुँचाने की संभावना से बचने के लिए, कृपया इस उत्पाद को अन्य कूड़े से अलग करें और सुनिश्चित करें कि पर्यावरण अनुकूल पद्धति से उसे पुनर्चक्रित किया जाता है. उपलब्ध संग्रहण सुविधाओं पर अतिरिक्त जानकारी के लिए, कृपया एपसॉन इंडिया प्रा.लि. से या जिस विक्रेता से उत्पाद खरीदा हो, उनसे संपर्क करें.

Epson declares our product complies with the "India E-Waste (Management) Rules" and prohibits use of lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except for the exemptions set in Schedule II of the Rules.

एप्सन घोषणा करता है कि हमारे उत्पाद "भारतीय ई-कचरा (प्रबंधन) नियम" के अनुरूप हैं और नियमों की अनुसूची II में निर्धारित छूटों को छोड़कर सीसा, पारा, हेक्वावैलेंट क्रोमियम, पॉलिब्रोमिनेटेड बाइफेनिल्स या पॉलिब्रोमिनेटेड डाइफेनिल ईथर्स का 0.1 भार % और कैडमियम का 0.01 भार % से अधिक सांद्रताओं में उपयोग निषिद्ध है।

<https://www.epson.co.in/> (For Indian customer only)

For Users in Northern America / Pour les utilisateurs en Amérique du Nord

FCC Compliance Statement for United States Users

Supplier's Declaration of Conformity
According to 47CFR, Part 2 and 15
Class B Personal Computers and Peripherals; and/or
CPU Boards and Power Supplies used with Class B Personal Computers:

We: K-SUN Corporation
Located at: 370 SMC Drive PO Box 309 Somerset WI 54025, USA
Telephone: 715-247-4440

Declare under sole responsibility that the product identified herein, complies with 47CFR Part 2 and 15 of the FCC rules as a Class B digital device. Each product marketed, is identical to the representative unit tested and found to be compliant with the standards. Records maintained continue to reflect the equipment being produced can be expected to be within the variation accepted, due to quantity production and testing on a statistical basis as required by 47CFR §2.906 Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Trade Name: EPSON
Type of Product: Label Printer
Model: LW-K200PX-DBL/LW-K200PX-RDB

FCC Compliance Statement For United States Users

This device has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This device generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

WARNING

Changes or modifications not expressly approved by the manufacturer could void the user's authority to operate this equipment.

Industry Canada Compliance Statement For Canadian Users / Déclaration de conformité d'Industry Canada pour les utilisateurs canadiens

CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)